



Prosthesis - upper limb (hand, wrist, ellbow, arm), electrodes, batteries

Протези - Верхні кінцівки (рука, зап'ястя, суглоб, рука), Електроди, Акумулятори

EN Instructions for use	2
UK Інструкція щодо використання	6

INFORMATION

Date of last update: 2025-02-11

- ▶ Please read this document carefully before using the product and observe the safety notices.
- ▶ Obtain instruction from the qualified personnel in the safe use of the product.
- ▶ Please contact the qualified personnel if you have questions about the product or in case of problems.
- ▶ Report each serious incident related to the product to the manufacturer and to the relevant authority in your country. This is particularly important when there is a decline in the health state.
- ▶ Please keep this document for your records.

1.1 Construction and Function

Your prosthesis is a custom-made medical device. It was built and adapted to meet your personal needs and indications.

Do not modify or repair your prosthesis yourself. Attempting this can damage the prosthesis or impair its functionality. Contact your O&P professional if you have questions or in case of problems.

2 Intended use

2.1 Indications for use

The product is to be used solely for upper limb exoprosthetic fittings.

2.2 Operating conditions

Your personal situation (e.g. training level, amputation conditions) determines your performance when using your prosthesis. The technically possible area of application depends on the components used for your prosthesis.

3 General safety instructions

CAUTION! Risk of injury and risk of product damage

- ▶ To avoid the risk of pinching, do not reach into the joint mechanism.
- ▶ Keep the product away from open flames, embers and other sources of heat.

NOTICE! Danger of product damage and restricted functionality

- ▶ Do not expose the product to prohibited environmental conditions (see instructions for use of the individual components).
- ▶ Check the product for damage if it has been exposed to prohibited environmental conditions.
- ▶ Do not use the product if it is damaged or in a questionable condition. Clean the product if it gets dirty. If necessary, have it inspected, repaired or replaced by the manufacturer or a specialist workshop.
- ▶ Use the product carefully and as intended.
- ▶ Do not make any changes to the product.
- ▶ Check the product for damage and readiness for use prior to each use.
- ▶ Do not use the product if its functionality is restricted. Take suitable measures (e.g. cleaning, repair, replacement, inspection by the manufacturer or a specialist workshop).

4 Use

WARNING

Operation of motor vehicles

Risk of accident due to limited body function

- ▶ The product has not been approved by the manufacturer for the operation of motor vehicles.
- ▶ Observe the applicable legal regulations for the operation of motor vehicles and have your driving ability examined by an authorised test centre.

4.1 Information for use

This section contains information on the use of your prosthesis. The optimum benefit can only be obtained through only error-free handling of a prosthesis with a good fit and function. Please contact your O&P professional if you have any questions or problems.

Discuss the following topics with your doctor

- ▶ The daily duration of use for the product.
- ▶ The design of accompanying therapeutic measures (e.g. physiotherapy, occupational therapy) that are recommended for achieving optimal performance.
- ▶ Measures required to maintain or improve the functionality of your amputation area.
- ▶ The required hygiene in the amputation area.

4.2 Putting on and taking off

Putting on

- 1) **CAUTION! Do not use the prosthesis if it exhibits signs of damage or wear and tear (e.g. cracks, deformations, noises, poor fit).**
Check the prosthesis for visible damage and proper functioning before putting it on.
- 2) Put on the prosthesis as instructed by your O&P professional and verify the firm fit of the prosthesis. Please contact your O&P professional if you have any questions or problems.

Taking off

- 1) Take off the prosthesis just as your O&P professional has shown you.
- 2) Clean and care for your skin after removing the prosthesis (see page 3).
- 3) Clean your prosthesis (see page 3).

4.3 Volume fluctuations

Minor volume fluctuations may be part of normal everyday life. They influence the fit of the prosthesis and must be compensated by compression therapy (compression agents and therapeutic measures). Skin damage or other injuries may occur if the prosthesis no longer fits properly.

If you have any questions or problems, please contact your doctor or O&P professional.

- Use appropriate compression agents (e.g. residual limb compression socks, wrapping the amputation area with elastic bandages, adjustable prosthesis closures) to compensate for minor volume fluctuations.
- Avoid swelling of the residual limb after taking off your prosthesis. Use liners or residual limb compression socks for this purpose or, for example, wrap the residual limb with elastic bandages.
- Ensure that the body weight remains as constant as possible. Changes in your body weight have a direct impact on the fit of the prosthesis.
- If injuries or changes (e.g. sensory disorders) occur, contact your doctor or O&P professional.

4.4 Cleaning and Care

Skin cleaning and care

- 1) Wash the skin with pH-neutral soap.
- 2) Dry the skin thoroughly.

- 3) Check (look and feel) the skin for changes and damage such as sensory disorders. Use a mirror if you can't see everywhere.
- 4) **Optional:** Use a nourishing cream/lotion.

Cleaning the prosthesis

CAUTION

Use of unsuitable cleaning agents or disinfectants

Impairment of functionality and damage due to incorrect cleaning agents or disinfectants

- ▶ Only clean the product with the approved cleaning agents.
- ▶ Only disinfect the product with the approved disinfectants.
- ▶ Observe the instructions for cleaning and care.

The precise way in which the prosthesis may be cleaned depends on the components used. In general, the following steps are possible:

- 1) Wipe the outside of the prosthesis with a damp cloth.
- 2) Clean the inside of the prosthetic socket with a cloth and pH-neutral soap.
- 3) Remove soap residue with a damp cloth. Soap residue can cause skin irritation.
- 4) Allow the prosthesis to air dry.

5 Maintenance

In order to avoid damage to the product, adhere to the inspection intervals recommended by your O&P professional.

6 Disposal

Return the product to the O&P professional for disposal.

7 Legal information

All legal conditions are subject to the respective national laws of the country of use and may vary accordingly.

7.1 Liability

The manufacturer will only assume liability if the product is used in accordance with the descriptions and instructions provided in this document. The manufacturer will not assume liability for damage caused by disregarding the information in this document, particularly due to improper use or unauthorised modification of the product.

8 Symbols Used

REF	Article number
GTIN	Global Trade Item Number
LOT	Lot number (10)PPPPYYYYWW PPPP – plant YYYY – year of manufacture WW – week of manufacture
SN	Serial number (21)YYYYWWNNNN YYYY – year of manufacture WW – week of manufacture NNN – sequential number

	Manufacturer
	Medical device
	Declaration of conformity according to the applicable European directives
	Mark of conformity with the technical regulations of Ukraine

9 Suitable products

These instructions for use are suitable for the following products.

Structure of entries
Reference number: See back page of this document for product name, manufacturer (A, B, C)

Prostheses, Arm

- **10R1:** Adapter, A
- **10R2:** Adapter, A
- **10R3:** Adapter with Flexion, A
- **10R4:** Hand Adaptor, A
- **12K12:** MovolineArm Friction, A
- **12K19:** Elbow Set-Up for Children, A
- **12K20:** Elbow Set-Up, A
- **12K27:** Elbow Set-up, A
- **12K41:** ErgoArm, B
- **12K42:** ErgoArm plus, B
- **12K44:** ErgoArm Hybrid plus, B
- **12K5:** Elbow Set-up, A
- **12K50:** ErgoArm Electronic plus, B
- **12K501:** AxonArm Ergo, B
- **12R6:** Modular Kit Transhumeral, A
- **12R7:** Modular Kit Shoulder Disarticulation, A
- **12S4:** Otto Bock Shoulder Joint, A
- **12S6:** MovoShoulder Swing, A
- **12S7:** Otto Bock Ball Shoulder Joint, A
- **13E100:** AnalogAdapter, B
- **13E205:** MyoRotronic, B
- **13R11:** Modular Adapter for ArmLiners, A
- **14A1:** Lock Set, A
- **14Y3:** Klima-ArmLiner, A
- **14Y5:** Otto Bock Silicone ArmLiner, A
- **15K10:** Modular Kit Shoulder Disarticulation, A
- **21A35:** Triple-Control Above-Elbow Harness, A
- **21A36:** Below-Elbow Harness, A
- **21A47:** Transhumeral Soft Harness, B
- **453A1:** Derma Protection ArmComfort, A

- **9X51:** 4-Step Transducer, B
- **9X53:** 4-Step Transducer, B
- **10V18:** Otto Bock Friction Wrist Unit, A
- **10V30:** Wrist Unit - ratchet type rotation, short, A
- **10V36:** O.B. Friction Wrist Unit, A
- **10V8:** Wrist Unit - ratchet type rotation, A
- **12K100N:** DynamicArm, B
- **12K110N:** DynamicArm Plus, B
- **13R1:** Modular Elbow Joint, A

Prostheses, Hand

- **10A12:** All Purpose Hook - VO, A
- **10A3:** Hook, A
- **10A37:** Juvenile Hook - VO, A
- **10A4:** Ring, A
- **10A43:** Attachment Plate with Stud, A
- **10A71:** MovoHook 2Grip, A
- **10A81:** MovoHook 2Grip, A
- **10V38:** MyoWrist Transcarpal, A
- **10V39:** MovoWrist Flex, A
- **11S33:** O.B. Disconnect Adaptor, A
- **21A13:** Connection Piece for Hook, A
- **21A44:** Connector for Hook, A
- **88A15:** MySkin Myo, A
- **88A16:** MySkin Move, A
- **8E33:** System Electric Greifer DMC VariPlus, B
- **8E38:** MyoHand VariPlus Speed, B
- **8E500:** Michelangelo Hand, B
- **8E600:** AxonHook, B
- **8E70:** bebionic Hand EQD, B
- **8E71:** bebionic Hand Short Wrist, B
- **8K18:** SystemHand Passiv, A
- **8K19:** Otto Bock System Hand -passive-, A

- **8K22:** Otto Bock System Hand -voluntary opening, A
- **8K23:** Otto Bock System Hand -voluntary opening, A
- **8K26:** Otto Bock System Hand -voluntary closing, A
- **8K27:** Otto Bock System Hand -voluntary closing, A
- **8K5:** Physolino Babyhand, A
- **8K50:** MyoFacil, B
- **8K500:** Axon-Bus Prosthetic System, B
- **8S4:** Prosthetic gloves for adolescents and men, A
- **8S4N:** Prosthetic Skin Natural gloves for adolescents, A
- **8S5:** Prosthetic gloves for women, A
- **8S5N:** Prosthetic Skin Natural gloves for women, A
- **8S6:** Prosthetic gloves for children, A
- **8S6N:** Prosthetic Skin Natural gloves for children, A
- **8S7:** Physio inner hands for men, A
- **8S8:** Physio inner hands for women, A
- **8S9:** Physio inner hands for children, A
- **8S11:** Myo prosthetic gloves for adolescents and men, A
- **8S11N:** Myo prosthetic Skin Natural gloves for men, A
- **8S12:** Myo prosthetic gloves for women, A
- **8S13:** Myo prosthetic gloves for adolescents and women, A
- **8S13N:** Myo prosthetic Skin Natural gloves for adolescents and women, A
- **8S500:** Myo prosthetic AxonSkin glove visual / black, A
- **8S501:** Myo prosthetic AxonSkin glove natural for men, A
- **8S502:** Myo prosthetic AxonSkin glove natural for women, A
- **8S511:** AxonSkin Silicone Glove, A
- **8S710:** Bebionic Skin Silicone Black, A
- **8S711:** Bebionic Silicone Glove, A
- **13E500:** AxonMaster, B
- **13E520:** Myo Plus TR, B
- **646C52:** PAULA 1.2, B
- **757M11:** MyoBoy, B

Prostheses, Joint, Hand

- **10A30:** Adapter for 10V39, A
- **10A40:** Wrist Connector of wood, A
- **10A56:** Attachment Plate with short stud, A
- **10S17:** Electric Wrist Rotator, B
- **10V15:** Connector, A
- **10V40:** MyoWrist, A
- **10V51:** MyolinoWrist 2000, A
- **9S501:** AxonRotation Adapter - Passive Rotation, B

Electrodes

- **12V10:** Tube Valve for Suction Socket, B
- **13E200:** Electrode, B
- **13E202:** Suction Socket Electrode, B

Batteries

- **757B20:** EnergyPack, B
- **757B35:** MyoEnergy Integral, B
- **757B501:** AxonEnergy Integral, B

1 Опис продукту

Українська

ІНФОРМАЦІЯ

Дата останнього перегляду інструкції із застосування: 2025-02-11

- Уважно прочитайте цей документ перед використанням продукту й дотримуйтесь вказівок з техніки безпеки.
- Пройдіть інструктаж з безпечного користування продуктом у кваліфікованого персоналу.
- Якщо у вас виникли проблеми чи питання щодо виробу, звертайтеся до кваліфікованого персоналу.
- Про будь-які серйозні інциденти, пов'язані з виробом, зокрема про погіршення стану здоров'я, повідомляйте виробнику й компетентним органам вашої країни.
- Зберігайте цей документ.

1.1 Конструкція та функції

Ваш протез – це індивідуальний медичний пристрій. Він був розроблений і налаштований відповідно до ваших особистих потреб і показань.

Не модифікуйте та не ремонтуйте протез самостійно. Вони можуть пошкодити протез або спричинити функціональні обмеження. Якщо у вас виникли запитання або проблеми, зверніться до свого техника-ортопеда.

2 Використання за призначенням

2.1 Використання за призначенням

Виріб призначений виключно для екзопротезування верхньої кінцівки.

2.2 Умови експлуатації

Ваші особисті вимоги (наприклад, рівень підготовки, умови в ділянці ампутації) визначають вашу здатність користуватися протезом. Технічно можлива сфера застосування залежить від компонентів, з яких виготовлений ваш протез.

3 Загальні вказівки з безпеки

ОБЕРЕЖНО! Ризик травмування та пошкодження виробу

- ▶ Не тягніться до шарнірного механізму, щоб запобігти ризику заклинювання.
- ▶ Тримайте виріб подалі від відкритого вогню, вугілля та інших джерел тепла.

ВКАЗІВКА! Ризик пошкодження виробу та функціональні обмеження

- ▶ Не допускайте впливу на виріб будь-яких заборонених умов навколишнього середовища (див. інструкції з експлуатації для окремих компонентів).
- ▶ Якщо виріб зазнав впливу заборонених умов навколишнього середовища, перевірте його на наявність пошкоджень.
- ▶ Не використовуйте виріб, якщо він пошкоджений або знаходиться в сумнівному стані. Почистьте виріб, якщо він забруднився. За необхідності, зверніться до виробника або спеціалізованої майстерні для перевірки, ремонту або заміни.
- ▶ Використовуйте виріб обережно та за призначенням.
- ▶ Не вносьте жодних змін до виробу.
- ▶ Перед кожним використанням перевіряйте виріб на справність і відсутність пошкоджень.
- ▶ Не використовуйте виріб, якщо його функції обмежені. Вживайте відповідні заходи (наприклад, очищення, ремонт, заміна, перевірка виробником або спеціалізованою майстернею).

4 Використання

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Керування автотранспортом

Ризик нещасного випадку через обмеження функцій організму

- ▶ Виріб не схвалений виробником для використання в автомобілі.
- ▶ Дотримуйтеся правових норм щодо керування транспортним засобом і пройдіть перевірку на придатність до керування автомобілем в уповноваженому органі.

4.1 Інструкція із застосування

Цей розділ містить інструкції з використання вашого протеза. Тільки бездоганне поводження з протезом, який добре прилягає й функціонує, дає оптимальний ефект. Якщо у вас виникли питання або проблеми, зверніться до вашого техника-ортопеда.

Обговоріть зі своїм лікарем наступні теми

- ▶ Час щоденного носіння виробу.
- ▶ Організація супутніх терапевтичних заходів (наприклад, фізіотерапія, ерготерапія), рекомендованих для досягнення оптимальної працездатності.
- ▶ Заходи, необхідні для підтримки або покращення функції ділянки ампутації.
- ▶ Необхідна гігієна в зоні ампутації.

4.2 Надягання й знімання

Надягання

- 1) **ОБЕРЕЖНО! Не використовуйте протез, якщо він має ознаки пошкодження або зносу (наприклад, тріщини, деформації, шуми, погане прилягання).**

Перед тим, як надягати протез, перевірте його на наявність видимих пошкоджень і правильність функціонування.

- 2) Одягніть протез так, як вам показав технік-ортопед, і перевірте, чи надійно він стоїть на місці. Якщо у вас виникли питання або проблеми, зверніться до вашого техника-ортопеда.

Знімання

- 1) Зніміть протез, як вам покаже ваш технік-ортопед.
- 2) Очищайте й доглядайте за шкірою після зняття протеза (див. стор. 8).
- 3) Очищайте свій протез (див. стор. 8).

4.3 Коливання об'єму

Незначні коливання об'єму можуть бути частиною нормального добового ритму. Вони впливають на посадку протеза й повинні бути компенсовані компресійною терапією (компресійними виробами та лікувальними заходами). Якщо протез більше не прилягає належним чином, можуть виникнути пошкодження шкіри або інші травми.

Якщо у вас виникли питання або проблеми, зверніться до лікаря або техника-ортопеда.

- Використовуйте відповідні компресійні пристрої (наприклад, панчохи для кукси, еластичні бинти, регульовані кріплення протезів) для компенсації незначних коливань об'єму.
- Уникайте набряку кукси після зняття протеза. Використовуйте, наприклад, лайнери, компресійні панчохи або обгортання кукси еластичними бинтами.
- Стежте за тим, щоб вага вашого тіла залишалася якомога постійнішою. Зміни ваги тіла безпосередньо впливають на прилягання протеза.
- У разі виникнення травм або змін (наприклад, порушення чутливості) зверніться до лікаря або техника-ортопеда.

4.4 Очищення та догляд

Очищення та догляд за шкірою

- 1) Вимийте шкіру рН-нейтральним милом.
- 2) Ретельно висушіть шкіру.
- 3) Перевірте (подивіться й помацайте) шкіру на наявність змін і пошкоджень, наприклад, порушення чутливості. Використовуйте дзеркало, якщо не можете бачити всюди.
- 4) **Опціонально:** використовуйте зволожуючий крем/лосьйон.

Очищення протеза



ОБЕРЕЖНО

Використання невідповідних мийних або дезінфікуючих засобів

Функціональні обмеження та пошкодження через неправильне використання мийних або дезінфікуючих засобів

- Чистьте виріб лише дозволеними мийними засобами.
- Дезінфікуйте виріб лише дозволеними дезінфікуючими засобами.
- Дотримуйтесь інструкцій з очищення та догляду.

Як саме можна чистити протез, залежить від використовуваних компонентів. Загалом, можливі наступні кроки:

- 1) Протріть зовнішню сторону протеза вологою ганчіркою.
- 2) Очистьте внутрішню частину гільзи протеза тканиною з нейтральним рН милом.
- 3) Видаліть залишки мила вологою ганчіркою. Залишки мила можуть викликати подразнення шкіри.

4) Дайте протезу висохнути на повітрі.

5 Техобслуговування

Дотримуйтеся графіку перевірок, рекомендованого вашим ортопедом, щоб запобігти пошкодженню виробу.

6 Утилізація

Поверніть виріб техніку-ортопеду для утилізації.

7 Юридичні примітки

Усі юридичні умови підпадають під дію відповідного місцевого законодавства країни використання виробу і тому можуть відрізнятися.

7.1 Відповідальність

Виробник несе відповідальність, якщо виріб використовується згідно з описами та інструкціями, вказаними в цьому документі. Виробник не несе відповідальності за збитки, які виникли внаслідок недотримання вказівок з цього документа, насамперед через неналежне використання або несанкціоновані зміни виробу.

8 Застосовувані символи

	Номер за каталогом
	Унікальний глобальний ідентифікатор виробу GTIN (Global Trade Item Number)
	Код партії (10)PPPPYYYYYYWW ПГЕС - завод YYYY – рік випуску WW – тиждень випуску
	Серійний номер (21)YYYYWWNNN YYYY – рік випуску WW – тиждень випуску NNN – порядковий номер
	Виробник
	Медичний виріб
	Маркування CE (Декларація відповідності згідно з чинними європейськими директивами)
	Знак відповідності технічним регламентам України

9 Придатні вироби

Ця інструкція із застосування підходить для наступних продуктів.

Структура записів

Протези, рука

- **10R1:** Адаптер, А
- **10R2:** Адаптер з внутрішнім різбленням, А
- **10R3:** Модульний зап'ястний адаптер, А
- **10R4:** Ручний адаптер, А
- **12K12:** Протез МоволайнАрм з фрикційним покриттям, А
- **12K19:** Ліктьовий суглоб для дітей, А
- **12K20:** Ліктьовий суглоб, А
- **12K27:** Ліктьовий суглоб, А
- **12K41:** Система для протезування ЕргоАрм, В
- **12K42:** Система для протезування ЕргоАрм плюс, В
- **12K44:** Система для протезування ЕргоАрмГібрид плюс, В
- **12K5:** Ліктьовий суглоб, А
- **12K50:** Система для протезування ЕргоАрмЕлектронікПлюс, В
- **12K501:** Система для протезування АксонАрм Ерго, В
- **12R6:** Модульний набір трансгумований, А
- **12R7:** Модульний набір для ендопротезування плечового суглоба, А
- **12S4:** Плечовий суглоб Отто Бок, А
- **12S6:** МовоШоулдер Свінг кріплення для протезування, А
- **12S7:** Кульовий плечовий суглоб Отто Бок, А
- **13E100:** АналогАдаптер, В
- **13E205:** Ротатор МіоРотронік, В
- **13R11:** Модульний адаптер для АрмЛінерс, А
- **14A1:** Набір замків, А
- **14Y3:** Лайнер для проезу КлімаАрм, А
- **14Y5:** Силіконовий лайнер для рук Отто Бок, А
- **15K10:** Модульний набір для ендопротезування плечового суглоба, А
- **21A35:** Пояс на лікоть із потрійним контролем, А
- **21A36:** Пояс на лікоть, А
- **21A47:** Трансгумований м'який бандаж, В
- **453A1:** Дерматологічний захист АрмКомфорт, А
- **9X51:** 4-ступінчастий перетворювач, В
- **9X53:** 4-ступінчастий перетворювач, В

- **10V18:** Фрикційний зап'ястний блок О.Б., А
- **10V30:** Зап'ястний блок – обертання типу храповика, короткий, А
- **10V36:** О.Б. Фрикційний зап'ястний блок, А
- **10V8:** Зап'ястний блок – обертання з храповиком, А
- **12K100N:** Система для протезування ДинамікАрм, В
- **12K110N:** Система для протезування ДинамікАрм Плюс, В
- **13R1:** Модульний ліктьовий суглоб, А

Протези, зап'ястя

- **10A12:** Універсальний гачок – ВО, А
- **10A3:** Гачок, А
- **10A37:** Гачок для юних – ВО, А
- **10A4:** Кільце, А
- **10A43:** Кріпильна пластина зі шпилькою, А
- **10A71:** Захватний механізм для протезу МовоХук2Гріп, А
- **10A81:** Захватний механізм для протезу МовоХук2Гріп, А
- **10V38:** Стопорне кільце МіоРіст транскарпальне, А
- **10V39:** Кистьовий шарнір МовоРіст Флекс, А
- **11S33:** Адаптер для від'єднання О.Б., А
- **21A13:** З'єднувальний елемент для гачка, А
- **21A44:** З'єднувач для гачка, А
- **88A15:** Косметичний протез руки МайСкін Міо, А
- **88A16:** Косметичний протез руки МайСкін Мув, А
- **8E33:** Система електричного захвату ДМС ВаріПлюс, В
- **8E38:** Система протезу руки МіоХенд ВаріПлюс Спід, В
- **8E500:** протез руки Мікеланджело, В
- **8E600:** Захватний механізм для протезу АксонХук, В
- **8E70:** Рука бебіонік ЕК'юД, В
- **8E71:** Рука бебіонік, коротке зап'ястя, В
- **8K18:** Ручна система пасивна, А
- **8K19:** Ручна система Отто Бок пасивна, А
- **8K22:** Ручна система Отто Бок – мимовільне відкривання, А

- **8K23:** Ручна система Отто Бок –мимовільне відкривання, А
 - **8K26:** Ручна система Отто Бок –мимовільне закриття, А
 - **8K27:** Ручна система Отто Бок –мимовільне закриття, А
 - **8K5:** Космет. протез руки Фізоліно Бейбіхенд, А
 - **8K50:** Протез передпліччя МіоФасіл, В
 - **8K500:** Система протезування Аксон-Бас, В
 - **8S4:** Протезні рукавички для підлітків та чоловіків, А
 - **8S4N:** Рукавички з натуральної шкіри для підлітків, А
 - **8S5:** Протезні рукавички для жінок, А
 - **8S5N:** Протезні рукавички для жінок із натуральної шкіри, А
 - **8S6:** Протезні рукавички для дітей, А
 - **8S6N:** Протезні рукавички для дітей з натуральної шкіри, А
 - **8S7:** Фізіо внутрішні рукавички для чоловіків, А
 - **8S8:** Фізіо внутрішні рукавички для жінок, А
 - **8S9:** Фізіо внутрішні рукавички для дітей, А
 - **8S11:** Міо протезні рукавички для підлітків та чоловіків, А
 - **8S11N:** Міо протезні рукавички для чоловіків з натуральної шкіри, А
 - **8S12:** Міо протезні рукавички для жінок, А
 - **8S13:** Міо протезні рукавички для підлітків та жінок, А
 - **8S13N:** Міо протезні рукавички для підлітків та жінок з натуральної шкіри, А
 - **8S500:** Міо протезна рукавичка АксонСкін візуальна/чорна, А
 - **8S501:** Міо протезна рукавичка АксонСкін натуральна для чоловіків, А
 - **8S502:** Міо протезна рукавичка АксонСкін натуральна для жінок, А
 - **8S511:** Рукавичка силіконова АксонСкін, А
 - **8S710:** Бебіонік Скін силіконовий чорний, А
 - **8S711:** Рукавичка силіконова Бебіонік, А
 - **13E500:** Блок управління для системи протезів АксонМастер, В
 - **13E520:** Система управління для протезів Міо Плюс ТР, В
 - **646C52:** Інтергрована програмна система ПАУЛА 1.2, В
 - **757M11:** Система для управління протезів МіоБой, В
- Протези, суглоб, рука**
- **10A30:** Адаптер для 10V39, А
 - **10A40:** З'єднувач для зап'ястя з дерева, А
 - **10A56:** Кріпильна пластина з короткою шпилькою, А
 - **10S17:** Електричний обертач для зап'ястя, В
 - **10V15:** З'єднувач, А
 - **10V40:** З'єднувач МіоРіст для систем протезування, А
 - **10V51:** З'єднувач МіоліноРіст2000 для систем протезування, А
 - **9S501:** АксонРотатіон Адаптер - пасивне обертання, В
- Електроди**
- **12V10:** Трубчастий клапан для всмоктувального патрубку, В
 - **13E200:** Електрод, В
 - **13E202:** Всмоктувальний гільзовий електрод, В
- Акумулятори**
- **757B20:** Зарядний пристрій ЕнерджіПак для системи протезування, В
 - **757B35:** Система енергопостачання МіоЕнерджіІнтеграл для протезу, В
 - **757B501:** Система енергопостачання АксонЕнерджіІнтеграл для протезу, В

Виробник А

Оттобок СЕ & Ко. КГаА
вул. Макс-Недер-Штрассе, 15, м. Дудерштадт, 37115, Німеччина
Телефон: +49 5527 848-0
Факс: +49 5527 848-3360
Електронна пошта: healthcare@ottobock.de
Веб-сайт: www.ottobock.com

Виробник В

Отто Бок Хелскер Продактс ГмбХ
вул. Бремштрассе, 16, м. Відень, 1110, Австрія
Телефон: +43-1 523 37 86
Факс: +43-1 523 22 64
Електронна пошта: info.austria@ottobock.com
Веб-сайт: www.ottobock.com

Виробник С

Отто Бок Хелскейр ЛП
3820 Вест Грейт Лейкс Драйв
Солт Лейк Сіті, Юта 84120, США
Телефон: +1 800 328 4058
Факс: +1 800 655 4963

Уповноважений представник в Україні:

ТОВ «Кратія Медтехніка»
04107, м. Київ, вул. Багговутівська, буд. 17-21, Україна
Тел.: 0 800 21-52-32
Електронна пошта: ua@cratia.ua, ЄДРПОУ: 38670845

